

LE CHATEAU

R A P P O R T I N T E R M É D I A I R E
P O U R L E S S I X M O I S T E R M I N É S L E 2 7 J U I L L E T 2 0 1 3

MESSAGE AUX ACTIONNAIRES

Chers actionnaires,

Le chiffre d'affaires pour le deuxième trimestre clos le 27 juillet 2013 a augmenté de 4,4 % pour s'établir à 75,7 millions de dollars, contre 72,5 millions de dollars pour le deuxième trimestre clos le 28 juillet 2012, en raison principalement d'un accroissement de 4,9 % des ventes des magasins comparables. Depuis le début de l'exercice, le chiffre d'affaires a progressé de 1,7 % pour s'établir à 132,6 millions de dollars, en comparaison de 130,3 millions de dollars il y a un an. Les ventes des magasins comparables ont augmenté de 2,5 % pour le premier semestre en regard du semestre correspondant de l'exercice précédent.

La tendance positive observée au deuxième semestre de 2012 s'est poursuivie au premier semestre de 2013 et à ce jour, un plus grand nombre de magasins réguliers ayant présenté un chiffre d'affaires favorable comparable à celui de la période correspondante de l'exercice précédent. Cette tendance traduit la meilleure sélection des produits, certains avantages régionaux, le rendement des nouveaux magasins-concept et le dynamisme des magasins les plus rentables.

Le résultat net pour le deuxième trimestre s'est établi à 1,1 million de dollars, ou 0,04 \$ l'action (dilué), comparativement à un résultat net de 1,3 million de dollars, ou 0,05 \$ l'action, il y a un an. Pour le semestre clos le 27 juillet 2013, la perte nette s'est élevée à 7,1 millions de dollars, ou (0,26) \$ l'action (diluée), en regard d'une perte nette de 5,3 millions \$, ou (0,21) \$ l'action, pour la période correspondante de l'exercice précédent.

Pour la période de cinq semaines du troisième trimestre (jusqu'au 31 août 2013), le total des ventes au détail a augmenté de 3,8 %, et les ventes des magasins comparables se sont accrues de 3,9 % par rapport à la période correspondante de l'exercice précédent.

Je tiens à remercier nos employés, nos clients, nos fournisseurs et nos actionnaires de leur soutien constant.

(signé)

Jane Silverstone Segal, B.A.LLL

Présidente du conseil et chef de la direction

Le 6 septembre 2013

Le rapport de gestion doit être lu avec les états financiers consolidés résumés intermédiaires non audités pour le semestre clos le 27 juillet 2013 ainsi qu'avec les états financiers consolidés audités et le rapport de gestion de l'exercice clos le 26 janvier 2013. Les risques et incertitudes auxquels Le Château inc. (la « Société ») doit faire face sont essentiellement les mêmes que ceux mentionnés dans la notice annuelle de 2012 et le rapport de gestion contenu dans le rapport annuel de 2012 de la Société. Le rapport de gestion a été préparé au 6 septembre 2013.

Résultats des activités

Le chiffre d'affaires pour le deuxième trimestre clos le 27 juillet 2013 a augmenté de 4,4 % pour s'établir à 75,7 millions de dollars, contre 72,5 millions de dollars pour le deuxième trimestre clos le 28 juillet 2012, en raison principalement d'un accroissement de 4,9 % des ventes des magasins comparables. Depuis le début de l'exercice, le chiffre d'affaires a progressé de 1,7 % pour s'établir à 132,6 millions de dollars, en comparaison de 130,3 millions de dollars il y a un an. Les ventes des magasins comparables ont augmenté de 2,5 % pour le premier semestre en regard du semestre correspondant de l'exercice précédent.

La tendance positive observée au deuxième semestre de 2012 s'est poursuivie au premier semestre de 2013 et à ce jour, un plus grand nombre de magasins réguliers ayant présenté un chiffre d'affaires favorable comparable à celui de la période correspondante de l'exercice précédent. Cette tendance traduit la meilleure sélection des produits, certains avantages régionaux, le rendement des nouveaux magasins-concept et le dynamisme des magasins les plus rentables.

La Société a affiché un résultat avant intérêts, impôts et amortissement (« BAIIA ») (voir les mesures supplémentaires ci-après) de 7,9 millions de dollars, ou 10,5 % du chiffre d'affaires pour le deuxième trimestre, comparativement au BAIIA de 8,5 millions de dollars, ou 11,7 % du chiffre d'affaires, il y a un an. La baisse du BAIIA pour le deuxième trimestre est essentiellement imputable à une hausse de 758 000 \$ des initiatives liées au marketing et à un accroissement de 219 000 \$ de la charge de rémunération fondée sur des actions, contrebalancés par une croissance de 633 000 \$ de la marge brute. L'augmentation de la marge brute en dollars découle de la hausse de 4,4 % du chiffre d'affaires au deuxième trimestre de 2013, contrebalancée par un fléchissement du pourcentage de la marge brute de la Société qui est passée de 69,0 % à 66,9 % en raison de l'intensification des activités promotionnelles.

Au cours du premier semestre clos le 27 juillet 2013, le BAIIA s'est élevé à 3,1 millions de dollars, ou 2,3 % du chiffre d'affaires, en comparaison du BAIIA de 5,3 millions de dollars, ou 4,1 % du chiffre d'affaires, pour le premier semestre de l'exercice précédent. La baisse de 2,2 millions de dollars du BAIIA au cours du premier semestre est essentiellement imputable à une diminution de 1,9 million de dollars de la marge brute. La diminution de la marge brute découle du fléchissement du pourcentage de la marge brute de la Société qui est passée de 68,9 % à 66,3 % en raison de l'intensification des activités promotionnelles. En outre, la diminution du BAIIA découle d'un accroissement de 293 000 \$ de la charge de rémunération fondée sur des actions et d'une augmentation de 907 000 \$ des initiatives liées au marketing, contrebalancés par une réduction de 944 000 \$ des charges de vente et d'administration.

L'amortissement pour le deuxième trimestre s'est établi à 4,8 millions de dollars en regard de 5,0 millions de dollars pour le trimestre correspondant de l'exercice précédent. La sortie du bilan et la dépréciation d'immobilisations corporelles découlant de la fermeture et de la rénovation de magasins et des magasins non rentables se sont élevées à 753 000 \$ au deuxième trimestre de 2013 (607 000 \$ au deuxième trimestre de 2012). Pour le premier semestre clos le 27 juillet 2013, l'amortissement a diminué pour atteindre 9,6 millions de dollars par rapport à 9,9 millions de dollars en 2012, en raison des investissements réduits effectués dans des actifs non financiers au cours du dernier exercice. Depuis le début de l'exercice, la sortie du bilan et la dépréciation d'immobilisations corporelles se sont établies à 1,6 million de dollars (836 000 \$ en 2012).

Les frais financiers pour le deuxième trimestre ont diminué, passant de 879 000 \$ en 2012 à 670 000 \$. Pour le premier semestre clos le 27 juillet 2013, ils ont également enregistré une baisse pour atteindre 1,4 million de dollars, en comparaison de 1,6 million de dollars il y a un an. La diminution des frais financiers pour les deux périodes a résulté de la baisse de l'encours de la dette à long terme de la Société.

Le résultat net pour le deuxième trimestre s'est établi à 1,1 million de dollars, ou 0,04 \$ l'action (dilué), comparativement à un résultat net de 1,3 million de dollars, ou 0,05 \$ l'action, il y a un an. Pour le semestre clos le 27 juillet 2013, la perte nette s'est élevée à 7,1 millions de dollars, ou (0,26) \$ l'action (diluée), en regard d'une perte nette de 5,3 millions \$, ou (0,21) \$ l'action, pour la période correspondante de l'exercice précédent.

Au cours du premier semestre de 2013, la Société a ouvert un magasin, en a fermé trois qui n'étaient pas rentables et a rénové trois magasins existants. Au 27 juillet 2013, la Société exploitait 233 magasins (y compris 46 magasins-entrepôts), comparativement à 236 magasins (y compris 48 magasins-entrepôts) au 28 juillet 2012. La superficie totale au 27 juillet 2013 s'établissait à 1 267 000 pieds carrés, contre 1 275 000 pieds carrés à la fin du deuxième trimestre de l'exercice précédent et à 1 282 000 pieds carrés au 26 janvier 2013.

Le commerce électronique mis en œuvre à la fin de 2010 a dépassé les attentes en 2013. Bien que la contribution des ventes en ligne représente un pourcentage relativement peu élevé de l'ensemble du chiffre d'affaires, le commerce électronique continue de prendre de l'essor et permet de joindre un plus grand nombre de clients. Les ventes des magasins comparables incluent les ventes en ligne pour les périodes de trois et de six mois closes le 27 juillet 2013 qui ont augmenté de respectivement 120 % et 145 % en regard des périodes correspondantes de l'exercice précédent.

Liquidités et sources de financement

Les flux de trésorerie provenant des activités opérationnelles se sont établis à 7,2 millions de dollars pour le deuxième trimestre clos le 27 juillet 2013, en regard de 7,4 millions de dollars pour la même période de l'exercice précédent. Depuis le début de l'exercice, les flux de trésorerie affectés aux activités opérationnelles ont atteint 8,5 millions de dollars, en comparaison de 6,8 millions de dollars il y a un an. Pour le premier semestre de 2013, la hausse de 1,7 million de dollars des flux de trésorerie affectés aux activités opérationnelles résulte principalement de l'augmentation de la perte nette de 1,9 million de dollars, de la baisse de 1,0 million de dollars de l'impôt sur le résultat remboursé et de l'accroissement de 1,2 million de dollars de l'amortissement des crédits différés au titre des contrats de location, net des crédits reçus neutralisés par la diminution de 2,2 millions de dollars des besoins en fonds de roulement sans effet sur la trésorerie.

La dette bancaire de la Société, déduction faite de la trésorerie, s'élevait à 28,2 millions de dollars à la fin du deuxième trimestre, comparativement à 15,2 millions de dollars au 28 juillet 2012 et à 11,3 millions de dollars au 26 janvier 2013.

Le 25 avril 2012, la Société a conclu une convention de crédit visant une facilité de crédit adossée à des actifs de 70,0 millions de dollars en remplacement de sa facilité de crédit précédente de 22,0 millions de dollars. La facilité de crédit renouvelable est garantie par les créances clients au titre des cartes de crédit et par les stocks de la Société, comme il est stipulé dans la convention. La facilité de crédit a une durée de trois ans et est constituée d'emprunts renouvelables comportant une facilité de prêt-relais d'un maximum de 15,0 millions de dollars et une facilité de lettre de crédit d'un maximum de 15,0 millions de dollars. Les montants disponibles portent intérêt à un taux fondé sur le taux préférentiel du Canada, majoré d'une marge applicable allant de 0,75 % à 1,50 %, ou au taux des acceptations bancaires, majoré d'une marge applicable allant de 2,00 % à 2,75 %. La Société doit payer une commission d'attente allant de 0,25 % à 0,375 % sur la partie non utilisée du crédit renouvelable. La Société est assujettie en vertu de la convention de crédit à certaines clauses restrictives, y compris des restrictions à l'égard du versement de dividendes et du rachat d'actions par la Société dans certains cas. Au 27 juillet 2013, la Société avait prélevé 30,0 millions de dollars sur cette facilité de crédit et avait une lettre de crédit de soutien en cours d'un total de 500 000 \$, réduisant la disponibilité des fonds en vertu de cette facilité. Les coûts de financement liés à l'obtention de la facilité susmentionnée ont été différés et portés en diminution des montants prélevés, et ils sont amortis sur la durée de la facilité.

En outre, la Société détient une marge de crédit à l'importation de 25,0 millions de dollars qui inclut une facilité de crédit de 1,0 million de dollars. La marge de crédit à l'importation couvre les lettres de crédit qui garantissent le paiement des achats effectués auprès des fournisseurs étrangers. Les montants prélevés sur ces facilités sont payables à vue et portent intérêt à des taux fondés sur le taux préférentiel de la banque majoré de 0,50 % pour les prêts libellés en dollars canadiens et américains. Au 27 juillet 2013, la Société avait des lettres de crédit dont l'encours totalisait 9,8 millions de dollars, et elle avait prélevé un montant de 175 000 \$ sur cette facilité de crédit.

Outre les lettres de crédit en cours, la Société n'avait aucun autre arrangement de financement hors bilan au 27 juillet 2013.

Les dépenses d'investissement ont totalisé 1,1 million de dollars au deuxième trimestre, comparativement à 3,6 millions de dollars pour la période correspondante de l'exercice précédent. Pour le premier semestre de 2013, les dépenses d'investissement ont atteint 4,3 millions de dollars, contre 7,0 millions de dollars pour la période correspondante de l'exercice précédent. Ces dépenses ont surtout trait à l'ouverture d'un nouveau magasin, à la rénovation ou à l'agrandissement de certains magasins existants et à l'investissement dans la technologie de l'information. En 2013, les dépenses d'investissement ont été financées par la facilité de crédit de la Société.

Situation financière

À la clôture du deuxième trimestre de 2013, le fonds de roulement s'établissait à 81,0 millions de dollars, comparativement à 83,2 millions de dollars au 28 juillet 2012 et à 84,8 millions de dollars au 26 janvier 2013.

La dette à long terme, y compris la tranche courante, s'élevait à 19,9 millions de dollars au 27 juillet 2013, comparativement à 24,1 millions de dollars au 26 janvier 2013. La diminution est attribuable au remboursement de 4,2 millions de dollars effectué au cours du premier semestre de 2013. Au 27 juillet 2013, le ratio d'endettement a reculé à 0,15:1, comparativement à 0,17:1 au 26 janvier 2013.

Au cours du semestre clos le 27 juillet 2013, les modalités de remboursement d'un prêt de 5,0 millions de dollars d'une société contrôlée par un administrateur de la Société ont été modifiées afin d'y inclure un remboursement total du capital à la date d'échéance en janvier 2016 plutôt que des remboursements du capital mensuels débutant en février 2013. De plus, le taux d'intérêt annuel sur l'encours de 5,0 millions de dollars a été réduit de 7,5 % à 5,5 % à partir du 1^{er} juillet 2013.

Stocks

Au 27 juillet 2013, le total des stocks s'élevait à 131,2 millions de dollars, contre 127,7 millions de dollars au 28 juillet 2012 et 123,2 millions de dollars au 26 janvier 2013. De l'augmentation de 3,5 millions de dollars des stocks d'un exercice à l'autre, un montant de 2,2 millions de dollars se rapporte au niveau plus élevé des produits en transit découlant de la réception des collections d'automne prévue plus tôt.

Dans le cadre de son plan de gestion des stocks, la Société continue d'exploiter 46 magasins-entrepôts (406 000 pieds carrés) dans son réseau afin de vendre les produits escomptés des saisons précédentes. La vente en ligne de ces produits a débuté au premier trimestre de 2012 par l'entremise d'une division Entrepôt sur le site Web.

Informations sur les actions en circulation

Au 6 septembre 2013, 22 758 461 actions de catégorie A avec droit de vote subalterne et 4 560 000 actions de catégorie B avec droit de vote étaient en circulation. De plus, 3 187 200 options sur actions, dont les prix d'exercice varient de 1,44 \$ à 13,25 \$, étaient en cours. De ces options sur actions, 611 900 pouvaient être exercées. Au cours du deuxième trimestre clos le 27 juillet 2013, la Société a attribué 1 026 000 options visant l'achat d'actions de catégorie A avec droit de vote subalterne à un prix d'exercice de 4,59 \$.

Estimations et méthodes comptables critiques**Estimations comptables critiques :**

La préparation des états financiers exige que la Société estime l'incidence de divers éléments qui sont intrinsèquement incertains en date des états financiers. Chacune des estimations requises varie selon le degré de jugement utilisé et son incidence potentielle sur les résultats financiers présentés par la Société. Les estimations sont jugées critiques lorsqu'une estimation différente aurait pu être raisonnablement utilisée ou lorsque des modifications sont vraisemblablement susceptibles d'être apportées aux estimations d'une période à une autre et qu'elles auraient une incidence importante sur la situation financière, l'évolution de la situation financière ou les résultats opérationnels de la Société. Les principales méthodes comptables de la Société sont présentées aux notes 3 et 4 des états financiers consolidés audités de l'exercice clos le 26 janvier 2013, et les estimations comptables critiques inhérentes à ces méthodes comptables sont présentées dans les paragraphes qui suivent.

Évaluation des stocks

La Société comptabilise une provision pour refléter la meilleure estimation de la direction à l'égard de la valeur nette de réalisation de ses stocks, laquelle comporte des hypothèses et des estimations au titre des ventes futures d'unités, des prix de vente et des frais liés à l'élimination, le cas échéant, en fonction des résultats passés. La direction revoit continuellement la provision afin de déterminer, en fonction de la conjoncture économique et de l'évaluation des tendances de ventes, si elle est adéquate.

Dépréciation des actifs non financiers

Les actifs non financiers sont soumis à un test de dépréciation lorsque des événements ou des changements de situation indiquent que leur valeur comptable pourrait ne pas être recouvrable. Un test de dépréciation consiste à comparer la valeur comptable des unités génératrices de trésorerie et leurs montants recouvrables respectifs en fonction de leur valeur d'utilité. La valeur d'utilité est établie d'après les meilleures estimations de la direction au sujet des flux de trésorerie futurs, qui comprennent des estimations des taux de croissance, attendus de l'utilisation au cours de la durée restante des contrats de location, et actualisée en fonction d'un coût moyen pondéré du capital avant impôt.

La direction doit formuler des jugements importants pour déterminer si les locaux commerciaux individuels au sein desquels elle exerce des activités sont des unités génératrices de trésorerie individuelles ou si ces unités devraient être regroupées à un niveau régional afin de former une unité génératrice de trésorerie.

Produits différés

La Société évalue le passif au titre des cartes-cadeaux et les produits relatifs aux cartes-cadeaux jamais échangées en estimant la valeur des cartes-cadeaux qui ne devraient pas être échangées par les clients en fonction des tendances historiques en matière d'échange.

Provisions

Lorsqu'une provision pour contrats déficitaires est comptabilisée, elle est établie d'après la meilleure estimation faite par la direction de la valeur actualisée du montant le moins élevé entre le coût prévu de résiliation du contrat et le coût net prévu d'exploitation du contrat. Des hypothèses sont formulées et des estimations sont faites relativement aux taux d'actualisation, au coût prévu de résiliation d'un contrat et au calendrier de ces coûts.

Rémunération fondée sur des actions

La Société établit le coût des transactions réglées en instruments de capitaux propres conclues avec les employés selon la juste valeur des instruments de capitaux propres à la date d'attribution. Le calcul de la juste valeur des paiements fondés sur des actions nécessite l'utilisation du modèle d'évaluation le plus pertinent pour l'attribution des instruments de capitaux propres, qui dépend des modalités de

l'attribution. Il nécessite également la détermination des données les plus appropriées au modèle d'évaluation, notamment les hypothèses formulées à l'égard de la durée de vie prévue de l'option, de la volatilité et du rendement.

Normes comptables mises en œuvre en 2013 :

L'IAS 1, *Présentation des états financiers*, a été modifiée afin de changer la présentation des éléments compris dans les autres éléments du résultat global. La nouvelle norme exige de séparer ces derniers en deux groupes selon qu'ils seront ou non reclassés en résultat net à l'avenir. Les entités qui décident de présenter les autres éléments du résultat global avant impôt devront présenter de façon distincte les montants d'impôt liés aux deux groupes d'éléments. Cette modification, dont l'application anticipée est permise, s'applique pour les exercices ouverts à compter du 1^{er} juillet 2012. La Société a évalué cette norme et a établi que son application n'a pas une incidence importante sur ses états financiers consolidés.

L'IFRS 13, *Évaluation de la juste valeur*, est une norme exhaustive portant sur l'évaluation de la juste valeur et sur les exigences en matière d'informations à fournir s'appliquant à toutes les normes IFRS. La nouvelle norme précise que la juste valeur correspond au prix qui serait obtenu de la vente d'un actif, ou payé pour le transfert d'un passif si une transaction ordonnée entre des intervenants du marché avait lieu à la date d'évaluation. Elle indique également les informations à fournir dans l'évaluation de la juste valeur. Selon les IFRS actuellement en vigueur, les dispositions relatives à l'évaluation et à la présentation de la juste valeur sont réparties dans quelques normes qui exigent l'évaluation de la juste valeur, mais qui, dans bien des cas, n'établissent pas de base d'évaluation précise ni d'obligations d'information cohérentes. La Société a évalué cette norme et a établi que son application n'a pas une incidence importante sur ses états financiers consolidés.

Nouvelles normes non encore en vigueur :

L'IFRS 9, *Instruments financiers*, remplace en partie les exigences de la norme IAS 39, *Instruments financiers : Comptabilisation et évaluation*. Cette norme est la première étape visant à remplacer l'IAS 39. L'IASB compte étendre la portée de l'IFRS 9 en y ajoutant de nouvelles exigences en matière de classement et d'évaluation des passifs financiers, de décomptabilisation des instruments financiers, de dépréciation et de comptabilité de couverture, et ce, dans le but de remplacer intégralement l'IAS 39. Ces modifications, dont l'application anticipée est permise, s'appliquent pour les exercices ouverts à compter du 1^{er} janvier 2015. La Société n'a pas encore évalué l'incidence à venir de cette nouvelle norme sur ses états financiers consolidés.

Mesures supplémentaires

En plus d'offrir des renseignements sur des mesures du résultat selon les IFRS, le présent rapport de gestion présente le BAIIA comme mesure supplémentaire du résultat. L'amortissement comprend la sortie du bilan et la dépréciation d'immobilisations corporelles. Le BAIIA est présenté dans le but d'aider les lecteurs à établir la capacité de la Société de générer des flux de trésorerie des activités opérationnelles et d'acquitter ses charges financières. Il s'agit également d'un indicateur généralement utilisé aux fins d'évaluation pour des sociétés ouvertes de notre secteur.

Le tableau suivant rapproche le BAIIA et le résultat avant impôt sur le résultat présentés dans le compte de résultat consolidé résumé intermédiaire non audité des trimestres et des semestres clos le 27 juillet 2013 et le 28 juillet 2012 :

(en milliers de dollars canadiens)	Pour les trois mois clos les		Pour les six mois clos les	
	27 juillet 2013	28 juillet 2012	27 juillet 2013	28 juillet 2012
Résultat avant impôt sur le résultat	1 707 \$	2 042 \$	(9 410) \$	(7 030) \$
Amortissement	4 797	4 969	9 569	9 919
Sortie du bilan et dépréciation d'immobilisations corporelles	753	607	1 594	836
Frais financiers	670	879	1 360	1 568
Produits financiers	(5)	(7)	(8)	(8)
BAIIA	7 922 \$	8 490 \$	3 105 \$	5 285 \$

La Société présente également les ventes des magasins comparables qui sont définies comme les ventes générées par des magasins qui sont ouverts depuis au moins un an.

Les mesures énoncées précédemment n'ont pas de sens normalisé selon les IFRS, et elles peuvent donc ne pas être comparables à des mesures semblables utilisées par d'autres entreprises.

Sommaire des résultats trimestriels

Le tableau ci-dessous présente les principales données financières pour les huit trimestres les plus récents. Ces informations trimestrielles non auditées ont été préparées selon les IFRS. Les résultats opérationnels des trimestres ne sont pas nécessairement représentatifs des résultats prévus pour toute période future.

<i>(en milliers de dollars canadiens, sauf les montants par action)</i>	Chiffre d'affaires	Résultat avant impôt sur le résultat	Résultat net	Résultat par action De base	Dilué
Deuxième trimestre clos le 27 juillet 2013	75 680 \$	1 707 \$	1 077 \$	0,04 \$	0,04 \$
Premier trimestre clos le 27 avril 2013	56 882	(11 117)	(8 187)	(0,30)	(0,30)
Quatrième trimestre clos le 26 janvier 2013	80 800	409	158	0,01	0,01
Troisième trimestre clos le 27 octobre 2012	63 736	(5 565)	(3 625)	(0,14)	(0,14)
Deuxième trimestre clos le 28 juillet 2012	72 514	2 042	1 282	0,05	0,05
Premier trimestre clos le 28 avril 2012	57 777	(9 072)	(6 532)	(0,26)	(0,26)
Quatrième trimestre clos le 28 janvier 2012	82 526	1 986	1 142	0,05	0,05
Troisième trimestre clos le 29 octobre 2011	70 412	(5 833)	(4 143)	(0,17)	(0,17)

Les ventes au détail sont habituellement plus élevées au cours du quatrième trimestre en raison de la période des Fêtes. En outre, les résultats du quatrième trimestre sont généralement réduits par les soldes qui suivent la période des Fêtes.

Contrôles et procédures

Contrôles et procédures de communication de l'information

Le chef de la direction et le chef des finances ont conçu, ou fait concevoir sous leur supervision, des contrôles et procédures de communication de l'information pour fournir une assurance raisonnable que l'information importante relative à la Société leur est fournie et qu'elle a été présentée de façon appropriée dans les documents annuels et trimestriels réglementaires.

Contrôle interne à l'égard de l'information financière

Le chef de la direction et le chef des finances ont conçu, ou fait concevoir sous leur supervision, un contrôle interne à l'égard de l'information financière (« CIIF ») pour fournir une assurance raisonnable que l'information financière est fiable et que les états financiers ont été établis, aux fins de la publication de l'information financière, conformément aux IFRS. Le chef de la direction et le chef des finances ont effectué une évaluation afin de déterminer si la Société a, au cours des trimestres et semestres clos le 27 juillet 2013, apporté des modifications au CIIF qui ont eu ou pourraient vraisemblablement avoir sur ce dernier des effets notables. Aucune modification de ce genre n'a été relevée dans le cadre de leur évaluation.

Informations prospectives

Le présent rapport de gestion peut contenir des informations prospectives portant sur la Société ou sur l'environnement dans lequel elle évolue, qui sont fondées sur des attentes, des estimations et des prévisions de la Société. Ces informations ne constituent pas des garanties de rendement futur et comportent des risques et des incertitudes difficiles à prévoir et indépendants de la volonté de la Société. De fait, un certain nombre de facteurs peuvent intervenir et faire en sorte que les résultats réels diffèrent de façon importante de ceux qui sont exprimés aux présentes, facteurs qui sont évoqués dans d'autres documents publics de la Société. Donc, les lecteurs sont avisés de ne pas accorder une confiance exagérée aux informations prospectives. De plus, ces dernières ne font état que de la situation à la date à laquelle elles ont été formulées, et la Société nie toute intention ou obligation de mettre à jour ou de revoir de telles informations à la suite de quelque événement ou circonstance que ce soit, sauf si la loi sur les valeurs mobilières applicable l'exige.

Les facteurs qui pourraient faire en sorte qu'il y ait un écart important entre les résultats ou les événements réels et les prévisions actuelles comprennent notamment : la capacité de la Société à mettre en œuvre avec succès ses initiatives commerciales et la mesure dans laquelle ces initiatives seront aussi fructueuses que prévu; les conditions de concurrence dans le secteur dans lequel la Société exerce ses activités; la variation des dépenses de consommation; la conjoncture économique générale et les incertitudes habituelles liées aux affaires; les conditions météorologiques saisonnières; les variations des cours de change; les changements dans les relations qu'entretient la Société avec ses fournisseurs; les fluctuations des taux d'intérêt; et les modifications des lois, règles et règlements applicables à la Société.

POINTS SAILLANTS FINANCIERS

(Non audité)
(en unités, sauf indication contraire)

	27 juillet 2013	28 juillet 2012
Fonds de roulement (en milliers de dollars)	80 986 \$	83 198 \$
Ratio du fonds de roulement	2,32	2,51
Ratio de liquidité relative	0,18	0,19
Ratio d'endettement	0,15	0,27
Dépenses d'investissement (en milliers de dollars)	4 345 \$	6 973 \$
Nombre de magasins en fin de trimestre	233	236
Superficie totale (en milliers de pi ²)	1 267	1 275
Valeur comptable de l'action	4,87 \$	5,56 \$

ÉTATS DE LA SITUATION FINANCIÈRE CONSOLIDÉS

(Non audité)
(en milliers de dollars canadiens)

	Au 27 juillet 2013	Au 28 juillet 2012	Au 26 janvier 2013
ACTIF			
Actif courant			
Trésorerie	1 507 \$	3 569 \$	1 783 \$
Créances clients (note 3)	1 638	1 665	1 906
Impôt remboursable	5 715	3 114	3 211
Instruments financiers dérivés	4	69	215
Stocks (notes 3 et 4)	131 199	127 651	123 218
Charges payées d'avance	2 460	2 101	1 890
Total de l'actif courant	142 523	138 169	132 223
Immobilisations corporelles (note 5)	76 716	91 888	83 315
Immobilisations incorporelles (note 6)	4 453	5 418	4 672
	223 692 \$	235 475 \$	220 210 \$
PASSIF ET CAPITAUX PROPRES			
Passif courant			
Dette bancaire (note 3)	29 752 \$	18 808 \$	13 034 \$
Dettes fournisseurs et autres créditeurs (note 7)	20 353	19 367	20 718
Produits différés	3 041	3 186	3 558
Tranche courante des provisions (note 8)	246	160	228
Tranche courante de la dette à long terme	8 145	13 450	9 844
Total du passif courant	61 537	54 971	47 382
Dette à long terme	11 712	23 353	14 290
Provisions (note 8)	474	271	530
Impôt différé	2 239	2 936	2 298
Crédits différés au titre des contrats de location	14 678	16 033	15 912
Total du passif	90 640	97 564	80 412
Capitaux propres			
Capital social (note 9)	42 876	37 729	42 740
Surplus d'apport	3 044	2 426	2 664
Résultats non distribués	87 129	97 706	94 239
Cumul des autres éléments du résultat global	3	50	155
Total des capitaux propres	133 052	137 911	139 798
	223 692 \$	235 475 \$	220 210 \$

Voir les notes des états financiers.

COMPTES DE RÉSULTAT CONSOLIDÉS

<i>(Non audité)</i> <i>(en milliers de dollars canadiens, sauf les données par action)</i>	Pour les trois mois clos les		Pour les six mois clos les	
	27 juillet 2013	28 juillet 2012	27 juillet 2013	28 juillet 2012
Chiffre d'affaires (note 11)	75 680 \$	72 514 \$	132 562 \$	130 291 \$
Coût des ventes et charges				
Coût des ventes (note 4)	25 036	22 503	44 716	40 521
Charges de vente (note 5)	39 408	38 381	78 012	76 864
Charges d'administration (notes 5 et 6)	8 864	8 716	17 892	18 376
	73 308	69 600	140 620	135 761
Résultat des activités opérationnelles	2 372	2 914	(8 058)	(5 470)
Frais financiers	670	879	1 360	1 568
Produits financiers	(5)	(7)	(8)	(8)
Résultat avant impôt sur le résultat	1 707	2 042	(9 410)	(7 030)
Charge (recouvrement) d'impôt sur le résultat	630	760	(2 300)	(1 780)
Résultat net	1 077 \$	1 282 \$	(7 110) \$	(5 250) \$
Résultat net par action (note 10)				
De base	0,04 \$	0,05 \$	(0,26) \$	(0,21) \$
Dilué	0,04	0,05	(0,26)	(0,21)
Nombre moyen pondéré d'actions en circulation (en milliers)	27 256	24 789	27 249	24 789

Voir les notes des états financiers.

ÉTATS DU RÉSULTAT GLOBAL CONSOLIDÉS

<i>(Non audité)</i> <i>(en milliers de dollars canadiens)</i>	Pour les trois mois clos les		Pour les six mois clos les	
	27 juillet 2013	28 juillet 2012	27 juillet 2013	28 juillet 2012
Résultat net	1 077 \$	1 282 \$	(7 110) \$	(5 250) \$
Autres éléments du résultat global				
Variation de la juste valeur des contrats de change à terme	4	295	1	(98)
Recouvrement (charge) d'impôt sur le résultat	(1)	(82)	-	28
	3	213	1	(70)
Contrats de change à terme réalisés et reclassés dans le résultat net	3	167	(212)	38
Recouvrement (charge) d'impôt sur le résultat	(1)	(47)	59	(10)
	2	120	(153)	28
Total des autres éléments du résultat global	5	333	(152)	(42)
Résultat global	1 082 \$	1 615 \$	(7 262) \$	(5 292) \$

Voir les notes des états financiers.

ÉTATS DES VARIATIONS DES CAPITAUX PROPRES CONSOLIDÉS

(Non audité) (en milliers de dollars canadiens)	Pour les trois mois clos les		Pour les six mois clos les	
	27 juillet 2013	28 juillet 2012	27 juillet 2013	28 juillet 2012
CAPITAL SOCIAL				
Solde au début de la période	42 740 \$	37 729 \$	42 740 \$	37 729 \$
Émission d'actions avec droit de vote subalterne à l'exercice des options	125	-	125	-
Reclassement hors du surplus d'apport en raison de l'exercice des options sur actions	11	-	11	-
Solde à la fin de la période	42 876 \$	37 729 \$	42 876 \$	37 729 \$
SURPLUS D'APPORT				
Solde au début de la période	2 784 \$	2 374 \$	2 664 \$	2 328 \$
Charge de rémunération fondée sur des actions	271	52	391	98
Exercice des options sur actions	(11)	-	(11)	-
Solde à la fin de la période	3 044 \$	2 426 \$	3 044 \$	2 426 \$
RÉSULTATS NON DISTRIBUÉS				
Solde au début de la période	86 052 \$	96 424 \$	94 239 \$	102 956 \$
Résultat net	1 077	1 282	(7 110)	(5 250)
Solde à la fin de la période	87 129 \$	97 706 \$	87 129 \$	97 706 \$
CUMUL DES AUTRES ÉLÉMENTS DU RÉSULTAT GLOBAL				
Solde au début de la période	(2) \$	(283) \$	155 \$	92 \$
Autres éléments du résultat global pour la période	5	333	(152)	(42)
Solde à la fin de la période	3 \$	50 \$	3 \$	50 \$
Total des capitaux propres	133 052 \$	137 911 \$	133 052 \$	137 911 \$

Voir les notes des états financiers.

TABLEAUX DES FLUX DE TRÉSORERIE CONSOLIDÉS

<i>(Non audité)</i> <i>(en milliers de dollars canadiens)</i>	Pour les trois mois clos les		Pour les six mois clos les	
	27 juillet 2013	28 juillet 2012	27 juillet 2013	28 juillet 2012
ACTIVITÉS OPÉRATIONNELLES				
Résultat net	1 077 \$	1 282 \$	(7 110) \$	(5 250) \$
Ajustements pour déterminer les flux de trésorerie nets des activités opérationnelles				
Amortissement (notes 5 et 6)	4 797	4 969	9 569	9 919
Sortie du bilan et dépréciation d'immobilisations corporelles (note 5)	753	607	1 594	836
Amortissement des crédits différés au titre des contrats de location	(841)	(310)	(1 273)	(576)
Crédits différés au titre des contrats de location	39	481	39	500
Rémunération fondée sur des actions	271	52	391	98
Provisions	16	214	(38)	11
Frais financiers	670	879	1 360	1 568
Produits financiers	(5)	(7)	(8)	(8)
Intérêts payés	(658)	(744)	(1 228)	(1 433)
Intérêts reçus	5	5	8	12
Charge (recouvrement) d'impôt sur le résultat	630	760	(2 300)	(1 780)
	6 754	8 188	1 004	3 897
Variation nette des éléments sans effet de trésorerie du fonds de roulement liée aux activités opérationnelles	464	(1 236)	(9 501)	(11 684)
	7 218	6 952	(8 497)	(7 787)
Impôt remboursé	-	489	-	993
Flux de trésorerie des activités opérationnelles	7 218	7 441	(8 497)	(6 794)
ACTIVITÉS DE FINANCEMENT				
Remboursement de la dette à long terme	(1 980)	(4 205)	(4 277)	(8 665)
Émission d'actions à l'exercice des options	125	-	125	-
Flux de trésorerie des activités de financement	(1 855)	(4 205)	(4 152)	(8 665)
ACTIVITÉS D'INVESTISSEMENT				
Acquisitions d'immobilisations corporelles et d'immobilisations incorporelles (notes 5 et 6)	(1 097)	(3 594)	(4 345)	(6 973)
Flux de trésorerie des activités d'investissement	(1 097)	(3 594)	(4 345)	(6 973)
Augmentation (diminution) de la trésorerie, déduction faite de la dette bancaire	4 266	(358)	(16 994)	(22 432)
Trésorerie, déduction faite de la dette bancaire, au début de la période	(32 511)	(14 881)	(11 251)	7 193
Trésorerie, déduction faite de la dette bancaire, à la fin de la période	(28 245) \$	(15 239) \$	(28 245) \$	(15 239) \$

Voir les notes des états financiers.

(Non audités – Les chiffres des tableaux sont en milliers de dollars canadiens, sauf l'information relative aux actions.)

1. Renseignements sur la Société

Le conseil d'administration a autorisé la publication des états financiers consolidés résumés intermédiaires non audités pour le trimestre et le semestre clos le 27 juillet 2013 de Le Château inc. (la « Société ») en date du 6 septembre 2013. La Société a été constituée au Canada où se trouve également son siège social, et ses actions sont cotées en Bourse. Le siège social est situé à Montréal, dans la province de Québec, au Canada. La principale activité de la Société est la vente au détail de vêtements, d'accessoires et de chaussures modernes destinés aux femmes et aux hommes soucieux de la mode.

Les ventes au détail sont habituellement plus élevées au cours du quatrième trimestre en raison de la période des Fêtes. En outre, les résultats du quatrième trimestre sont généralement réduits par les soldes qui suivent la période des Fêtes.

2. Base d'établissement

Les états financiers consolidés résumés intermédiaires non audités pour le trimestre et le semestre clos le 27 juillet 2013 ont été préparés selon l'IAS 34, *Information financière intermédiaire*, comme elle a été publiée par l'International Accounting Standards Board (« IASB »). Les présents états financiers consolidés résumés intermédiaires non audités ont été établis selon les mêmes méthodes comptables que celles employées dans la préparation des derniers états financiers consolidés annuels audités de l'exercice clos le 26 janvier 2013. Les présents états financiers consolidés résumés intermédiaires pour les périodes de trois mois et de six mois closes le 27 juillet 2013 doivent être lus avec les états financiers consolidés annuels audités de l'exercice clos le 26 janvier 2013 préparés selon les Normes internationales d'information financière (« IFRS »).

Nouvelles normes comptables mises en œuvre

L'IAS 1, *Présentation des états financiers*, a été modifiée afin de changer la présentation des éléments compris dans les autres éléments du résultat global. La nouvelle norme exige de séparer ces derniers en deux groupes selon qu'ils seront ou non reclassés en résultat net à l'avenir. Les entités qui décident de présenter les autres éléments du résultat global avant impôt devront présenter de façon distincte les montants d'impôt liés aux deux groupes d'éléments. Cette modification, dont l'application anticipée est permise, s'applique pour les exercices ouverts à compter du 1^{er} juillet 2012. La Société a évalué cette norme et a établi que son application n'a pas une incidence importante sur ses états financiers consolidés.

L'IFRS 13, *Évaluation de la juste valeur*, est une norme exhaustive portant sur l'évaluation de la juste valeur et sur les exigences en matière d'informations à fournir s'appliquant à toutes les normes IFRS. La nouvelle norme précise que la juste valeur correspond au prix qui serait obtenu de la vente d'un actif, ou payé pour le transfert d'un passif, si une transaction ordonnée entre des intervenants du marché avait lieu à la date d'évaluation. Elle indique également les informations à fournir à l'égard de l'évaluation de la juste valeur. Selon les IFRS actuellement en vigueur, les dispositions relatives à l'évaluation et à la présentation de la juste valeur sont réparties dans quelques normes qui exigent l'évaluation de la juste valeur, mais qui, dans bien des cas, n'établissent pas de base d'évaluation précise ni d'obligations d'information cohérentes. La Société a évalué cette norme et a établi que son application n'a pas une incidence importante sur ses états financiers consolidés.

La Société n'a adopté par anticipation aucune norme ou modification publiée mais non encore en vigueur.

Périmètre de consolidation

Les états financiers consolidés résumés intermédiaires non audités comprennent les comptes de la Société et de sa filiale en propriété exclusive. Les états financiers intermédiaires non audités de la filiale sont préparés pour la même période de présentation de l'information financière que la société mère et selon les mêmes méthodes comptables. La totalité des transactions, des soldes et des profits latents ou des pertes latentes intersociétés a été éliminée. La Société ne détient aucune participation dans des entités ad hoc.

3. Facilités de crédit

Le 25 avril 2012, la Société a conclu une convention de crédit visant une facilité de crédit adossée à des actifs de 70,0 millions de dollars, en remplacement de sa facilité bancaire précédente. La facilité de crédit renouvelable est garantie par les créances clients au titre des cartes de crédit et par les stocks de la Société, comme il est stipulé dans la convention. La facilité de crédit a une durée de trois ans et est constituée d'emprunts renouvelables comportant une facilité de prêt-relais d'un maximum de 15,0 millions de dollars et une facilité de lettres de crédit d'un maximum de 15,0 millions de dollars. Les montants disponibles portent intérêt à un taux fondé sur le taux préférentiel du Canada, majoré d'une marge applicable allant de 0,75 % à 1,50 %, ou au taux des acceptations bancaires, majoré d'une marge applicable allant de 2,00 % à 2,75 %. La Société doit payer une commission d'attente allant de 0,25 % à 0,375 % sur la partie non utilisée du crédit renouvelable. La Société est assujettie en vertu de la convention de crédit à certaines clauses restrictives, y compris des restrictions à l'égard du versement de dividendes et du rachat d'actions par la Société dans certains cas. Au 27 juillet 2013, la Société avait

prélevé 30,0 millions de dollars sur cette facilité de crédit et avait une lettre de crédit de soutien en cours d'un total de 500 000 \$, réduisant la disponibilité des fonds en vertu de cette facilité.

En outre, la Société détient une marge de crédit à l'importation de 25,0 millions de dollars qui inclut une facilité de crédit de 1,0 million de dollars. La marge de crédit à l'importation couvre les lettres de crédit qui garantissent le paiement des achats effectués auprès des fournisseurs étrangers. Les montants prélevés sur ces facilités sont payables à vue et portent intérêt à des taux fondés sur le taux préférentiel de la banque majoré de 0,50 % pour les prêts libellés en dollars canadiens et américains. De plus, les modalités de l'entente bancaire exigent que la Société respecte certaines clauses restrictives non financières. Au 27 juillet 2013, la Société avait des lettres de crédit dont l'encours totalisait 9,8 millions de dollars, et elle avait prélevé un montant de 175 000 \$ sur cette facilité de crédit.

4. Stocks

	27 juillet 2013	28 juillet 2012	26 janvier 2013
Matières premières	8 211 \$	9 825 \$	9 033 \$
Produits en cours	3 288	2 503	2 745
Produits finis	112 457	110 243	106 017
Produits finis en transit	7 243	5 080	5 423
	131 199 \$	127 651 \$	123 218 \$

Le coût des stocks passé en charges et inclus dans le coût des ventes pour le trimestre et le semestre clos le 27 juillet 2013 s'est établi à respectivement 25,0 millions de dollars et 44,7 millions de dollars (22,5 millions de dollars et 40,5 millions de dollars en 2012). Pour le trimestre et le semestre clos le 27 juillet 2013, la Société a comptabilisé des dévaluations de 1,8 million de dollars du fait que la valeur nette de réalisation était inférieure au coût (1,0 million de dollars en 2012) et des reprises de 1,4 millions de dollars au titre des dévaluations de stocks comptabilisées au cours des périodes antérieures (néant en 2012).

5. Immobilisations corporelles

L'amortissement pour les trimestres et les semestres clos le 27 juillet 2013 et le 28 juillet 2012 est comptabilisé aux comptes de résultat consolidés comme suit :

	Pour les trois mois clos les		Pour les six mois clos les	
	27 juillet 2013	28 juillet 2012	27 juillet 2013	28 juillet 2012
Charges de vente	3 596 \$	3 651 \$	7 159 \$	7 312 \$
Charges d'administration	753	864	1 516	1 730
	4 349 \$	4 515 \$	8 675 \$	9 042 \$

Pour le trimestre et le semestre clos le 27 juillet 2013, les acquisitions d'immobilisations corporelles se sont élevées à respectivement 677 000 \$ et 3,7 millions de dollars (3,0 millions de dollars et 6,0 millions de dollars en 2012).

La sortie du bilan d'immobilisations corporelles pour le trimestre et le semestre clos le 27 juillet 2013 s'est élevée à respectivement 342 000 \$ et 742 000 \$ (377 000 \$ et 399 000 \$ en 2012). Ces immobilisations corporelles étaient principalement liées aux améliorations locatives et au mobilier et aux agencements qui ne sont plus utilisés en raison de la rénovation et de la fermeture de magasins.

Une évaluation des signes de dépréciation a été effectuée, ce qui a amené la Société à revoir la valeur recouvrable des immobilisations corporelles pour certaines unités génératrices de trésorerie présentant un indice de dépréciation. Les unités génératrices de trésorerie évaluées comprenaient les magasins non rentables qui ne satisfaisaient plus aux critères de repositionnement de la marque de la Société, et la fermeture de certains d'entre eux est prévue au cours de l'exercice.

La perte de valeur pour le trimestre et le semestre clos le 27 juillet 2013 s'est établie à respectivement 411 000 \$ et 852 000 \$ (230 000 \$ et 437 000 \$ en 2012). Cette perte, liée aux améliorations locatives et au mobilier et aux agencements des magasins, a été déterminée en comparant la valeur comptable des unités génératrices de trésorerie avec leur montant recouvrable respectif d'après leur valeur d'utilité. Cette perte de valeur est incluse dans les charges de vente. La valeur d'utilité a été établie selon les meilleures estimations par la direction des flux de trésorerie futurs prévus découlant de l'utilisation au cours de la durée restante des contrats de location, puis a été actualisée selon un coût moyen pondéré du capital avant impôt de 19,4 % (12,5 % après impôt). Aucune perte de valeur comptabilisée au cours des périodes antérieures n'a fait l'objet d'une reprise.

6. Immobilisations incorporelles

Les acquisitions d'immobilisations incorporelles pour le trimestre et le semestre clos le 27 juillet 2013 se sont élevées à respectivement 420 000 \$ et 675 000 \$ (586 000 \$ et 951 000 \$ en 2012). L'amortissement pour le trimestre et le semestre clos le 27 juillet 2013 s'est élevé à respectivement 448 000 \$ et 894 000 \$ (454 000 \$ et 877 000 \$ en 2012) et est comptabilisé au compte de résultat consolidé dans les charges d'administration. Aucune dépréciation des immobilisations incorporelles n'a été comptabilisée au cours du trimestre et du semestre (néant en 2012).

7. Dettes fournisseurs et autres créditeurs

	27 juillet 2013	28 juillet 2012	26 janvier 2013
Dettes fournisseurs	11 831 \$	11 552 \$	11 250 \$
Créditeurs envers les parties liées	23	63	31
Autres créditeurs	3 502	2 767	4 223
Charges à payer liées aux avantages du personnel	4 997	4 985	5 214
	20 353 \$	19 367 \$	20 718 \$

8. Provisions

	\$
Solde au 26 janvier 2013	758
Établies au cours de la période	70
Amortissement	(108)
Solde au 27 juillet 2013	720
Moins : tranche courante	(246)
	474

Des provisions pour des contrats déficitaires ont été comptabilisées à l'égard des contrats de location de magasins pour lesquels les coûts inévitables liés à la satisfaction des obligations contractuelles sont supérieurs aux avantages économiques attendus du contrat. La provision a été établie en fonction de la valeur actuelle du montant le moins élevé entre le coût prévu de la résiliation du contrat et le coût net prévu d'exécution du contrat.

9. Capital social

a) Actions émises et en circulation

	27 juillet 2013		26 janvier 2013	
	Nombre d'actions	\$	Nombre d'actions	\$
Actions de catégorie A avec droit de vote subalterne				
Solde au début de la période	22 682 961	42 338	20 228 864	37 327
Émission d'actions avec droit de vote subalterne à la conversion de la dette à long terme	-	-	2 454 097	5 011
Émission d'actions avec droit de vote subalterne à l'exercice des options	75 500	125	-	-
Reclassement hors du surplus d'apport en raison de l'exercice des options sur actions	-	11	-	-
Solde à la fin de la période	22 758 461	42 474	22 682 961	42 338
Actions de catégorie B avec droit de vote	4 560 000	402	4 560 000	402
	27 318 461	42 876	27 242 961	42 740

Toutes les actions émises sont entièrement libérées.

b) Régime d'options sur actions

Le régime d'options sur actions de la Société se présente comme suit :

	27 juillet 2013		28 juillet 2012	
	Options	Prix d'exercice moyen pondéré	Options	Prix d'exercice moyen pondéré
En cours au début de la période	2 255 700	3,63 \$	1 039 800	13,56 \$
Attribuées	1 026 000	4,59	1 910 000	2,09
Exercées	(75 500)	1,65	-	-
Échues	-	-	(638 000)	15,14
Frappées d'extinction	(18 000)	1,74	(9 100)	8,78
En cours à la fin de la période	3 188 200	4,00 \$	2 302 700	3,63 \$
Options exerçables à la fin de la période	611 900	6,15 \$	182 200	10,92 \$

Au cours du deuxième trimestre clos le 27 juillet 2013, la Société a attribué 1 026 000 options sur actions visant l'achat d'actions de catégorie A avec droit de vote subalterne (1 910 000 en 2012). La juste valeur moyenne pondérée à la date d'attribution des options sur actions au cours du trimestre était de 2,14 \$ l'option. La juste valeur de chaque option attribuée a été établie à l'aide du modèle de Black et Scholes et des données et hypothèses moyennes pondérées suivantes :

Rendement de l'action prévu	0 %
Volatilité prévue du cours des actions	76,9 %
Taux d'intérêt sans risque	1,05 %
Durée prévue de l'option	3,0 ans
Prix de l'action à la date d'attribution	4,59 \$

10. Résultat par action

Le tableau suivant présente le nombre d'actions qui a été utilisé dans le calcul du résultat par action :

	Pour les trois mois clos les		Pour les six mois clos les	
	27 juillet 2013	28 juillet 2012	27 juillet 2013	28 juillet 2012
Nombre moyen pondéré d'actions en circulation – de base	27 255 812	24 788 864	27 249 387	24 788 864
Effet dilutif des options sur actions	684 318	4 771	668 261	2 386
Nombre moyen pondéré d'actions en circulation – dilué	27 940 130	24 793 635	27 917 648	24 791 250

Au 27 juillet 2013, 1 403 700 options sur actions au total (1 195 200 en 2012) ont été exclues du calcul du résultat par action dilué, puisqu'elles étaient réputées avoir un effet antidilutif.

11. Information sectorielle

La principale activité de la Société est la vente au détail de vêtements, d'accessoires et de chaussures destinés aux femmes et aux hommes soucieux de la mode. Les actifs de la Société sont situés au Canada.

	Pour les trois mois clos les		Pour les six mois clos les	
	27 juillet 2013	28 juillet 2012	27 juillet 2013	28 juillet 2012
Ventes par division				
Vêtements pour femmes	42 334 \$	40 915 \$	76 209 \$	75 317 \$
Vêtements pour hommes	13 893	13 925	23 121	23 417
Chaussures	8 751	7 453	14 900	13 815
Accessoires	10 702	10 221	18 332	17 742
	75 680 \$	72 514 \$	132 562 \$	130 291 \$

12. Instruments financiers

Les actifs financiers et les passifs financiers sont évalués à la juste valeur ou au coût amorti de façon continue. Le classement des instruments financiers, ainsi que leur valeur comptable et leur juste valeur, sont présentés dans le tableau ci-dessous :

	27 juillet 2013		26 janvier 2013	
	Valeur comptable	Juste valeur	Valeur comptable	Juste valeur
Actifs financiers				
Juste valeur par le biais du résultat net				
Trésorerie	1 507 \$	1 507 \$	1 783 \$	1 783 \$
Prêts et créances				
Créances clients	1 638	1 638	1 906	1 906
Instruments dérivés				
Instruments financiers dérivés	4	4	215	215
	3 149 \$	3 149 \$	3 904 \$	3 904 \$
Passifs financiers				
Autres passifs financiers				
Dette bancaire	30 018 \$	30 018 \$	13 600 \$	13 600 \$
Dettes fournisseurs et autres créditeurs ¹	16 957	16 957	16 531	16 531
Dette à long terme	19 857	19 568	24 134	24 014
	66 832 \$	66 543 \$	54 265 \$	54 145 \$

1 Excluent les taxes à la consommation et autres provisions.

Juste valeur

La Société a établi la juste valeur estimative de ses instruments financiers selon des méthodes d'évaluation appropriées; toutefois, elle doit faire preuve de jugement au moment de l'établissement de ces estimations. Ainsi, les justes valeurs estimatives ne sont pas nécessairement représentatives des montants que la Société pourrait réaliser ou devrait verser dans le cadre d'une opération boursière. L'utilisation de diverses hypothèses ou méthodes peut avoir une incidence notable sur la juste valeur estimative. Les méthodes et hypothèses suivies pour déterminer la juste valeur des instruments financiers sont décrites ci-dessous :

- Les seuls actifs ou passifs financiers évalués à la juste valeur de façon récurrente sont les instruments financiers dérivés.
- La juste valeur des instruments financiers dérivés a été déterminée en fonction des cours de marché d'instruments ayant des caractéristiques similaires (niveau 2).
- En raison de leur échéance à court terme, la juste valeur de la trésorerie, des créances clients, de la dette bancaire et des dettes fournisseurs et autres créditeurs se rapproche de leur valeur comptable.
- La juste valeur estimative de la dette à long terme a été établie par l'actualisation des flux de trésorerie prévus à des taux actuellement offerts à la Société pour une dette semblable.

Aucun transfert important n'a été effectué entre le niveau 1 et le niveau 2 de la hiérarchie de la juste valeur au cours des périodes présentées.

Gestion des risques liés aux instruments financiers

Il n'y a pas eu de changement à l'égard de l'ensemble des risques courus par la Société au cours du trimestre et du semestre clos le 27 juillet 2013. Les informations se rapportant aux risques, en particulier au risque de crédit, au risque d'illiquidité, au risque de change et au risque de taux d'intérêt, sont présentées ci-après.

Risque de crédit

Le risque de crédit correspond au risque que la Société subisse une perte imprévue en cas de non-respect des obligations contractuelles d'un client ou d'une contrepartie à un instrument financier. Les instruments financiers de la Société qui sont exposés à une concentration du risque de crédit sont principalement la trésorerie et les contrats de change à terme. La Société atténue le risque de crédit lié à la trésorerie en investissant les liquidités disponibles auprès de grandes banques à charte canadiennes. La Société conclut des contrats de change à terme avec des banques à charte canadiennes seulement dans le but d'atténuer le risque de crédit.

La trésorerie de la Société n'est pas soumise à des restrictions externes. Selon sa politique en matière de placement, la Société surveille la sécurité et la préservation du capital et des placements, ce qui limite le montant investi par la société émettrice.

Risque d'illiquidité

Le risque d'illiquidité correspond au risque que la Société soit incapable de respecter ses obligations financières à l'échéance. La Société gère son risque d'illiquidité en s'assurant, dans la mesure du possible, de toujours avoir suffisamment de liquidités pour respecter ses obligations à l'échéance. Ses liquidités suivent une courbe saisonnière en fonction du calendrier des achats de stocks et des dépenses d'investissement. Au 27 juillet 2013, comme il est indiqué à la note 3, la Société avait une facilité de crédit adossée à des actifs de 70,0 millions de dollars ainsi qu'une marge de crédit à l'importation de 25,0 millions de dollars qui inclut une facilité de crédit de 1,0 million de dollars. La marge de crédit à l'importation couvre les lettres de crédit qui garantissent le paiement des achats effectués auprès des fournisseurs étrangers. La Société prévoit financer les rénovations de ses magasins au moyen des flux de trésorerie des activités opérationnelles et de la dette à long terme ainsi que de sa facilité de crédit adossée à des actifs. La Société prévoit que le paiement de ses dettes fournisseurs et autres créditeurs sera effectué dans une période de 90 jours et que sa dette à long terme sera remboursée selon les modalités contractuelles convenues et comme il est mentionné ailleurs dans les présents états financiers consolidés résumés intermédiaires ou encore dans ses états financiers consolidés annuels.

Risque de marché – risque de change

Le risque de change auquel la Société est exposée se limite essentiellement aux fluctuations entre le dollar canadien et le dollar américain. Pour se protéger contre les risques de perte découlant d'une baisse éventuelle de la valeur du dollar canadien par rapport aux devises, la Société conclut des contrats à terme afin de fixer le taux de change pour une tranche importante de ses besoins en dollars américains prévus. Les contrats sont appariés avec les achats en devises prévus.

Les valeurs nominale et contractuelle de ces contrats au 27 juillet 2013 étaient comme suit :

	Taux de change contractuel moyen	Valeur nominale en devises	Valeur contractuelle \$
		(en milliers de dollars)	(en milliers de dollars)
Contrats d'achat			
Dollar américain	1,0279	13 060	13 424

Ces contrats viennent à échéance du 9 août 2013 au 28 octobre 2013. Au 27 juillet 2013, la juste valeur de ces contrats représentait un profit de change latent de 4 000 \$ (69 000 \$ en 2012), qui devrait être entièrement reclassé dans le résultat au cours des 12 prochains mois.

Risque de marché – risque de taux d'intérêt

Les instruments financiers qui exposent la Société à un risque de taux d'intérêt lié aux flux de trésorerie comprennent les actifs et passifs financiers assortis de taux d'intérêt variables, et sont composés de la dette bancaire.

Les actifs et passifs financiers assortis d'un taux d'intérêt fixe sont assujettis à un risque de taux d'intérêt lié à la juste valeur. La dette à long terme de la Société est le seul passif financier assorti d'un taux d'intérêt fixe. Elle est comptabilisée au coût amorti.

13. Opérations entre parties liées

Outre la rémunération touchée par des membres clés de la direction au cours du trimestre et du semestre clos le 27 juillet 2013, les opérations entre parties liées suivantes ont eu lieu :

Certaines sociétés qui sont contrôlées directement ou indirectement par un administrateur sous-louent des locaux auprès de la Société. Le total des montants touchés à ce titre au cours du trimestre et du semestre clos le 27 juillet 2013 s'est établi à respectivement 70 000 \$ et 155 000 \$ (47 000 \$ et 104 000 \$ au 28 juillet 2012).

Au cours de l'exercice clos le 28 janvier 2012, la Société a emprunté 10,0 millions de dollars auprès d'une société qui est directement contrôlée par un administrateur de la Société. Au cours de l'exercice clos le 26 janvier 2013, une tranche de 5,0 millions de dollars de l'emprunt a été convertie en 2 454 097 actions de catégorie A avec droit de vote subalterne. L'encours de l'emprunt au 27 juillet 2013 était de 5,0 millions de dollars. Pour le trimestre et le semestre clos le 27 juillet 2013, la Société a comptabilisé des charges d'intérêts de respectivement 85 000 \$ et 179 000 \$ (188 000 \$ et 375 000 \$ au 28 juillet 2012). Au cours du semestre clos le 27 juillet 2013, les modalités de remboursement de l'emprunt susmentionné ont été modifiées afin de prévoir un remboursement intégral du capital à l'échéance, en janvier 2016, plutôt que des remboursements de capital mensuels à compter de février 2013. De plus, le taux d'intérêt annuel sur l'encours de l'emprunt de 5,0 millions de dollars a été réduit de 7,5 % à 5,5 % à partir du 1^{er} juillet 2013. En vertu des modalités de ses autres dettes associées à des emprunts, la Société peut rembourser l'emprunt, en tout ou en partie, à tout moment, sans avoir à payer de prime ou de pénalité. Le montant en capital de l'emprunt peut également être converti, en tout ou en partie, et à tout moment par la Société en actions de catégorie A avec droit de vote subalterne à un prix par action devant être convenu avec le prêteur et sous réserve des lois sur les valeurs mobilières applicables et des règlements de la Bourse de Toronto.

Au 27 juillet 2013, les montants à payer à des parties liées totalisaient 23 000 \$ (31 000 \$ au 26 janvier 2013).

Ces montants sont comptabilisés à leur valeur d'échange et sont établis à des conditions équivalentes à celles en vigueur dans le cadre de transactions sans lien de dépendance. Aucune garantie n'a été donnée ou reçue à l'égard de ces transactions.